Náhradní díly řetězových pil POWERMAT – Olejová čerpadla mazání lišty (PM-PSP-2HP-PO)

Automatické olejové čerpadlo mazání řetězu (59 × 56 mm, 35 g) pro pilu PM-PSP-2HP – POWERMAT

Model: PM-PSP-2HP-PO_SK • Značka: Powermat • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Před prvním uvedením výrobku do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti výrobku.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ VÝROBKU

Originální celokovové automatické pístkové olejové čerpadlo (59 × 56 mm, 35 g, PM-PSP-2HP-PO) zajišťující mazání vodicí lišty a řetězu benzínové pily POWERMAT PM-PSP-2HP (2 HP).

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Kód produktu / model	PM-PSP-2HP-PO_SK (katalogové označení POWERMAT: PM-PSP-2HP-PO)
EAN kód	5900748402898
Značka / výrobce	POWERMAT (PHU POWERMAT T.M.K. Bijak Sp. J.)
Rozměry a hmotnost	Délka 59 mm, šířka 56 mm, hmotnost 35 g

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE VÝROBKU

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Kód produktu / model	PM-PSP-2HP-PO_SK (katalogové označení POWERMAT: PM-PSP-2HP-PO)
EAN kód	5900748402898
Značka / výrobce	POWERMAT (PHU POWERMAT T.M.K. Bijak Sp. J.)
Rozměry a hmotnost	Délka 59 mm, šířka 56 mm, hmotnost 35 g
Princip funkce	Automatické dávkování řetězového oleje úměrně otáčkám spojkového bubínku
Určeno pro model	Benzínová řetězová pila POWERMAT PM-PSP-2HP (2 HP)
Kontrola před použitím	Před montáží či uvedením do provozu ověřte shodu modelového označení a bezvadný stav
Provedení	Originální dílenské provedení POWERMAT (PM-PSP-2HP-PO)
Určení	Profesionální dílenský, stavební a zahradní sortiment POWERMAT
Hmotnost balení	cca 0,10 kg
Obsah balení	Originální balení – Olejové čerpadlo pily PM-PSP-2HP-PO
Záruka	24 měsíců

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Rozměry a hmotnost** – Délka 59 mm, šířka 56 mm, hmotnost 35 g
- **2. Princip funkce** – Automatické dávkování řetězového oleje úměrně otáčkám spojkového bubínku
- **3. Určeno pro model** – Benzínová řetězová pila POWERMAT PM-PSP-2HP (2 HP)
- **4. Kontrola před použitím** – Před montáží či uvedením do provozu ověřte shodu modelového označení a bezvadný stav
- **5. Provedení** – Originální dílenské provedení POWERMAT (PM-PSP-2HP-PO)
- **6. Spolehlivý provoz** – Konstrukce dimenzovaná pro dlouhodobé provozní a servisní nasazení
- **7. Bezpečnostní shoda** – Odpovídá příslušným evropským technickým předpisům
- **8. Snadná identifikace** – Jednoznačné katalogové označení PM-PSP-2HP-PO
- **9. Sortiment POWERMAT** – Nářadí, svářecí technika, zahradní stroje a náhradní díly
- **10. Olejové čerpadlo pily PM-PSP-2HP-PO** – Balení (5900748402898)

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech s výrobkem používat certifikované ochranné pomůcky dle platných EN norem:

PŘED ROZEBRÁNÍM KOMPRESORU, SPALOVACÍHO MOTORU NEBO ŘETĚZOVÉ PILY VŽDY ODPOJTE NAPÁJENÍ / ZAPALOVACÍ SVÍČKU A U KOMPRESORU VYPUSŤTE VEŠKERÝ TLAK ZE VZDUŠNÍKU (0 BAR)! – PŘI PRÁCI S KOMPRESOROVÝM A PNEUMATICKÝM OLEJEM AXENOL (KONLDA1001, KONPE06, KONPE100) POUŽÍVEJTE NITRILOVÉ RUKAVICE A OCHRANNÉ BRÝLE!

POUŽITÝ MINERÁLNÍ KOMPRESOROVÝ OLEJ JE NEBEZPEČNÝ ODPAD — NIKDY JEJ NEVYLÉVEJTE DO KANALIZACE ANI PŮDY! – Při dotahování dvoudílných ojnic spalovacích motorů (GX160, PM-KSS-700SH, RTKSS0096) vždy používejte kalibrovaný momentový klíč!

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu odletujícími částicemi, elektrickým proudem nebo tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, omamných látek či při nadměrné únavě.

⚠ ZÁSADNÍ OPRAVA HROMADNÉ CHYBY PŘEKLADU POLSKÉHO SLOVA „KORBOWÓD“ (= OJNICE) A MATERIÁLU V E-SHOPU: 1) Všech 6 položek řady -KOR / -KO bylo v e-shopu chybně přeloženo jako „Výložník pre kompresor“ (100T–200T a 300T), „Pohonné tyče pre motor PM-GX160-KOR“, „Žacie ústrojenstvo pre PM-KSS-700SH-KOR“ a dokonce „Radlice pre kosačku RTKSS0096-KOR“! Ve skutečnosti jde u všech 6 položek o OJNICE PÍSTU A KLIKOVÉHO HŘÍDELE! 2) V parametrech všech 6 ojnic je uvedeno „Materiál: Kalená konštrukčná oceľ“ — fotografie prokazují přesné TLAKOVÉ ODLITKY Z HLINÍKOVÉ SLITINY AlSi (jednodílné ojnice pro kompresory 100T–300T a dvoudílné dělené ojnice se šrouby pro 4taktní motory)! 3) Model RTMSTF0001-KO má sice prefix svářečky, ale dle EAN 5904067449084, fotografie i rozměrů 195 × 21,7 mm jde o hliníkovou ojnici kompresoru PM-KO-300T 400 V!

⚠ ZÁSADNÍ ROZDÍL MEZI OLEJI AXENOL: 1) Kompresorový olej Axenol LDAA-100 (KONLDA1001, 1 l, ISO VG 100) je hustý vysokoteplotní olej do KLIKOVÉ SKŘÍNĚ pístových kompresorů — nikdy jej nelijte do pneumatického nářadí! 2) Řídký pneumatický olej Axenol ISO VG 10 (KONPE06 0,6 l a KONPE100 100 ml) je určen do MLHOVÝCH PŘIMAZÁVAČŮ a přímo do sání pneumatických utahováků, brusek a hřebíkovaček!

⚠ U šnekových olejových čerpadel řetězových pil PM-PSP-2HP-PO (59 × 56 mm) a RTPSP0035-PN (65 × 40 mm) používejte kvalitní olej na ztrátové mazání řetězů (nikdy ne vyjetý motorový olej s kovovými pilinami, který okamžitě zadře pístek čerpadla!).

⚠ U ojnic kompresorů (100T–300T) zkontrolujte průchodnost mazací drážky/otvoru ve spodním i horním oku a potřete čep čerstvým olejem LDAA-100.

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým použitím nebo uvedením do chodu zkontrolujte:
1. Porovnejte délku ojnice osově mezi oky, průměr klikového čepu, průměr pístního čepu a šířku hlavy (17,7 mm u 100T–200T; 21,7 mm u 300T; 23 mm u GX160; 22 mm u 700SH; 27,5 mm u RTKSS0096).
2. U olejů Axenol zkontrolujte neporušenost pojistného kroužku uzávěru a čistotu nalévacího hrdla / přimazávače.
3. U olejových čerpadel pil PM-PSP-2HP-PO a RTPSP0035-PN zkontrolujte stav plastového šnekového kolečka pod spojkovým bubínkem pily.
4. Před naplněním nového kompresorového oleje KONLDA1001 zahřejte kompresor 3minutovým chodem, odpojte od sítě a vypusťte starý ztmavlý olej.

6. NÁVOD K MONTÁŽI, PŘÍPRAVĚ A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné nasazení a seřízení:

1. Montáž ojnice pístového kompresoru (100T–300T): Potřete obě oka ojnice kompresorovým olejem LDAA-100, spojte horní oko s pístem pístním čepem s pojistnými kroužky Seeger, spodní oko nasuňte na klikový čep hřídele a nasaďte litinový válec.
2. Montáž dvoudílné ojnice 4taktního motoru (GX160, 700SH, RTKSS0096): Spojte píst s ojnicí, nasaďte ojnici na naolejovaný klikový čep, přiklopte spodní víko lícovacími značkami k sobě (mazacím prstem do olejové lázně) a dotáhněte oba šrouby momentem cca 12–14 Nm.
3. Výměna kompresorového oleje KONLDA1001 (LDAA-100, 1 l): Po vypuštění starého oleje zašroubujte výpustnou zátku a nalijte čerstvý olej LDAA-100 přesně do středu červeného bodu v kontrolním okénku (stavozoru).

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A UKONČENÍ PRÁCE (2. ČÁST)

4. Mazání pneumatického nářadí olejem KONPE06 / KONPE100 (VG 10): Naplňte nádobku linkového přimazávače stlačeného vzduchu po rysku MAX (seřiďte na 1–2 kapky za minutu) nebo před prací kápněte 3–5 kapek z lahvičky 100 ml přímo do vzduchové vsuvky 1/4" utahováku.
5. Výměna olejového čerpadla pily (PM-PSP-2HP-PO / RTPSP0035-PN): Sejměte kryt lišty, odstředivou spojku a bubínek, profoukejte sací hadičku s filtrem i výstupní kanálek k liště, přišroubujte nové čerpadlo a po startu ověřte odstřik oleje ze špičky lišty na světlý karton.

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost výrobku a zajišťuje maximální provozní bezpečnost a spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Interval výměny kompresorového oleje LDAA-100	U nového/opraveného kompresoru vyměňte olej KONLDA1001 po 25 hodinách záběhu a dále každých 100–200 provozních hodin (min. 1× ročně).
Denní přimazávání pneumatického nářadí VG 10	Není-li v rozvodu vzduchu přimazávač, kápněte olej KONPE100 do utahováku před každou směnou i po jejím skončení proti vzdušné korozi.
Čištění olejového sítka řetězové pily	Každých 20 nádrží vypláchněte olejovou nádržku pily a zkontrolujte průchodnost sacího košíku čerpadla.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH ZÁVAD A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě nestandardního chování vyhledejte příčinu a nápravu v diagnostické matici níže:

Symptom závady	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Pneumatický utahovák ztratil výkon a z výfuku stříká hustý šlem	Do pneumatického nářadí byl omylem nalit hustý kompresorový olej VG 100 místo VG 10	Propláchněte lamelový motor lehkým olejem Axenol VG 10 (KONPE100) a profoukněte stlačeným vzduchem.
Řetězová pila nemaže lištu ani s novým čerpadlem PO / PN	Oholený plastový šnek za bubínkem spojky nebo ucpaná sací hadička v nádržce	Vyměňte plastový unášecí šnek a vyčistěte sací filtr i mazací otvor ve vodicí liště.
Kovové klepání v kompresoru po výměně ojnice KOR	Chybějící pojistný kroužek pístního čepu nebo ovalita opotřebeného klikového čepu	Ihned vypněte kompresor, přeměřte klikový čep mikrometrem a zkontrolujte obě pojistky čepu.

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Ekologická likvidace a materiálová recyklace výrobku a obalů (zákon č. 541/2020 Sb., o odpadech):
Tento mechanický výrobek neobsahuje nebezpečné elektronické součásti, po skončení životnosti však nepatří do směsného komunálního odpadu. Ocelové, litinové, hliníkové, plastové či dřevěné části odevzdejte k druhotnému surovinovému využití ve sběrném dvoře a přepravní obaly vytřiďte do příslušných kontejnerů (papír PAP 20/21, plasty LDPE/PP).

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ A BEZPEČNOSTI VÝROBKU DLE (EU) 2023/988 (GPSR)

(vydané v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2023/988 a předpisy EU / ČR)

Dovozce / Odpovědná osoba EU:	**PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, 130 00 Praha 3, ČR (IČO: 21946288 • e-mail: info@nasenaradi.cz)
Výrobce / Původ:	PHU POWERMAT T.M.K. Bijak Sp. J., ul. Obrońców Poczty Gdańskiej 97, 42-400 Zawiercie, Polsko
Výrobek a obchodní název:	**Automatické olejové čerpadlo mazání řetězu (59 × 56 mm, 35 g) pro pilu PM-PSP-2HP – POWERMAT**
Typové označení / Model:	**PM-PSP-2HP-PO_SK** (Značka: Powermat)
Funkce a určení výrobku:	Olejové čerpadlo pily PM-PSP-2HP-PO • Online archiv: portal.jakubpracuje.cz/manuals

splňuje příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících předpisů Evropské unie:

- Nařízení (EU) 2023/988 o obecné bezpečnosti výrobků (GPSR)

a bylo navrženo a posouzeno v souladu s následujícími technickými a harmonizovanými normami (ČSN EN / ISO):

- ČSN EN ISO 12100:2011

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 2026

Za dovozce / odpovědnou osobu: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro technickou dokumentaci a shodu výrobků

Záruční podmínky a reklamace: Na výrobek je poskytována zákonná záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců při nákupu na IČO). Záruka se nevztahuje na přirozené provozní opotřebení spotřebních částí (uhlíkové kartáče, brusivo, těsnění, břity, filtry, baterie) ani na poškození způsobené přetížením, použitím v rozporu s tímto návodem či zanedbanou údržbou. Servis a podpora: **info@nasenaradi.cz**.